

2015年6月19日

学部生・大学院生 各位

国際交流推進機構国際交流センター長

榎木 哲夫

京都アメリカ大学コンソーシアムでの英語講義受講生

【第21期生：2015年秋学期】募集について

全米14大学が運営する「京都アメリカ大学コンソーシアム Kyoto Consortium for Japanese Studies」(以下KCJS)では、日本研究を志す米国の大学生が、毎年約30~40名学び、講義内容は、日本に関する社会科学・人文科学の両分野において、古典から現代に至るまで幅広く提供され、海外の加盟大学から赴任している教授および関西在住の研究者が英語で講義を行っています。

京都に居ながら、米国本校で提供される講義と同等のものを受け、米国の大学生と共に学び交流し、日本の理解を深める貴重な機会です。下記の通り、KCJSが提供する英語講義の受講を希望する京都大学学生を募集しますので、皆さんの応募をお待ちしています。

本講義は審査のうえ、所属学部・大学院から単位として認められる場合があります。詳細は4. 諸留意点の(7)を参照してください。

記

1. 募集要領

※講義はすべて英語で行われます。米国の学生と同様の課題が課せられ、講義への積極的な参加が求められます。登録者は京都大学の代表としてKCJSの講義に参加します。学期途中での受講取り止めや無責任な講義欠席は認められませんので、よく考えた上で応募してください。

(1) 募集人数：12名程度

(提供される講義は6科目。1講義につき本学学生の参加は2名程度とする。)

(2) 応募資格

- ① 2015年度後期に本学に在籍する学部生・大学院生(休学中の者は応募不可)
- ② TOEFL iBT 79点またはIELTS 6.0以上の英語能力を有する者
- ③ 日本及び日本語に関する相当の知識を有する者
- ④ 受講希望科目についての基礎知識を有する者

2. 日程(※印は出席必須です)

応募締切り	2015年7月14日(火) 正午
※面接	2015年7月15日(水) 昼休み及び17:00以降
受講許可通知	2015年7月下旬
※合格者説明会	2015年7月27日(月) 18:15-19:00頃
※KCJSオリエンテーション	2015年9月2日~4日の内、指定される1日
授業期間	2015年9月7日(月)~12月11日(金)

3. 費用

参加費	1 科目 1 万円
その他	教科書・参考書代

4. 諸留意点

- (1) 講義は同志社大学今出川キャンパス扶桑館 2 階で行われます。本学吉田構内から自転車で 15 分ぐらいのところ です。
- (2) 学生教育研究災害傷害保険もしくは学生生活総合保険（生命共済・学生賠償責任保険）未加入者は受講期間中の加入が必須です。
- (3) 今学期に提供される科目は、別紙「授業内容」の通りです。この中から希望の科目を選んで応募してください。
- (4) 申請書は国際交流センター、国際教育交流課、及び各学部・研究科窓口で配布しています。また、以下ウェブサイト（6 月下旬頃に掲載予定）からもダウンロードできます。
 - ・ 京都大学ホームページ（トップページ News 欄）
 - ・ 京都大学国際交流センター（<http://www.ryugaku.kyoto-u.ac.jp/>）
 - ・ 京都大学国際交流推進機構 facebook（<https://www.facebook.com/Kyoto.Univ.OPIR>）
 - ・ 京都大学 KULASIS TOP「留学情報・留学生向け情報はこちらを Click」※facebook と KULASIS は本件募集記事にあるリンク先からダウンロード
なお、聴講・受講経験者の感想を以下の URL に掲載していますので、参考にして下さい。
 - ・ URL（<http://www.kyoto-u.ac.jp/ja/education/international/program/kcjs.htm>）
（京大 HP > 国際交流・留学支援 > 京大生向けの国際的な教育プログラム > KCJS/SJC 講義の受講 > KCJS について）
- (5) 国際交流センター及び KCJS で書類選考と面接を行います。
- (6) 就職活動中は原則として申請を避けてください。
- (7) 科目登録・単位認定に関する注意事項
 - 1) 本講義は 2015 年度後期科目*です。大学が一括して登録手続きを行いますので、KULASIS 等への登録手続は不要です。
*所属学部・研究科によって単位認定時には前期・後期の区別がない場合があります。
 - 2) 国際交流センター及び KCJS の書類、面接等による選考を経て許可を得た者のみ受講できます。
 - 3) 単位認定について
 - ①参加が決まった学生は、「協定に基づく交換留学等における単位認定に関する手続について」にしたがって、所属学部・研究科に単位認定の審査を申請することになります。詳細は合格者説明会で説明します。
 - ②単位として認められる場合は、(1) 所属学部・研究科の単位、(2) 全学共通科目の単位のいずれかとなりますが、学年、所属学部・研究科により異なりますので、単位認定に関する問い合わせは、下記【本件連絡先】までお願いします。
 - ③KCJS から単位は付与されません。
 - ③本講義受講にあたっては、必ず単位認定審査をする必要があります。単なる聴講は認めません。
 - 4) 2015 年度後期に本科目と他科目との時間割が重複した場合は、いずれか一方の登録履修しかできません。なお、出願時には京都大学の 2015 年度後期の時間割は未確定です。出願の

際には十分留意してください。科目登録完了後、重複がないかを確認するため授業登録情報（KULASIS）のコピーを提出してもらいます。

5) 履修を学期途中で取りやめることはできません。

(8) KCJS 及び SJC（スタンフォード日本センター）の英語講義の聴講・受講経験者も応募できます。ただし、聴講・受講経験のある講義には応募できません。

5. 応募方法・手順

Step 1 以下の書類①②③の電子ファイルを作成

① 申請書（本要項に添付の用紙に手書きで記入もしくは前頁4.（4）からダウンロードして電子ファイルとして作成）

手書きの場合は黒色のペン（鉛筆不可）で記入し、スキャンすること。

②英語能力のスコア（必須）

提出されたスコアは本学の統計資料として利用することがあります。ただし、教育・研究目的のみに利用され、個人情報他へ漏れることは一切ありません。

③写真（胸から上を収めたもの）

※①②③をスキャンまたはダウンロードして電子ファイルを作成する。

※ファイル名は、①は「申請書_氏名」、②は「スコア_氏名」、③は「写真_氏名」とすること。

Step 2 オンラインで申請（入力画面→確認画面→印刷画面の順に進み、参加申込書を印刷）

！！印刷が可能な環境で申請を開始すること！！

(1) 申請画面にアクセス

オンライン申請画面 URL：！！http ではなく s をつけて https でアクセスすること！！

<https://area34.smp.ne.jp/area/p/nita0mjmel1pepbt9/hbbQ7J/login.html>

※ログインの際に必要な ID とパスワードは国際教育交流課内カウンター上に「短期派遣オンライン申請」として設置しています。なお、メールや電話でお伝えすることはできかねますのでご了承ください。

(2) 入力画面へ進み、**Step 1** で用意した書類①②③をアップロード：①→提出書類 1 の欄、②→提出書類 2 の欄、③→提出書類 3 の欄

(3) 参加申込書を印刷、署名

Step 3 国際教育交流課窓口へ原本を提出

④ 参加申込書（オンライン申請後に印刷、署名）

⑤ 推薦状（指導教員の署名必須）

以上、すべて（**Step 1**、**Step 2**、**Step 3**）を応募締切りの 2015年7月14日（火）正午までに済ませること

<参考>

京都アメリカ大学コンソーシアム Kyoto Consortium for Japanese Studies は 1989 年に設立されました。参加大学は、ボストン大学、ブラウン大学、コロンビア大学、コーネル大学、シカゴ大学、エモリー大学、ハーバード大学、ミシガン大学、ペンシルヴァニア大学、プリンストン大学、スタンフォード大学、ワシントン大学（セントルイス校）、イェール大学、バージニア大学です。KCJS プログラムの参加学生は 2 年以上の日本語学習経験があり、日本語や日本文化に深い関心を持っています。

所在地：〒602-8580 京都市上京区今出川通り烏丸東入 同志社大学扶桑館 2F 京都アメリカ大学コンソーシアム

【本件連絡先】 問い合わせ : 国際交流推進機構国際交流センター

教授 長山浩章・教授 河合淳子
教育推進・学生支援部国際教育交流課

上村・中谷 (Tel:075-753-2205)

講義時間割

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
<p><u>1:10 - 2:40</u></p> <p>Dealing with Disasters in Japan</p> <p>(A. Okada)</p>	<p><u>1:10 - 2:40</u></p> <p>Modern Japan through Cinema</p> <p>(S. Frederick)</p>	<p><u>1:10 - 2:40</u></p> <p>Dealing with Disasters in Japan</p> <p>(A. Okada)</p>	<p><u>1:10 - 2:40</u></p> <p>Modern Japan through Cinema</p> <p>(S. Frederick)</p>	<p><u>1:10 - 4:25</u></p> <p>Kyoto Artisans and their Worlds</p> <p>(M. Bethe & D. Woodruff)</p>
<p><u>2:55 - 4:25</u></p> <p>The Warrior Tradition in Japan</p> <p>(M. Lincicome)</p>	<p><u>2:55 - 4:25</u></p> <p>Speakers/lectures</p>	<p><u>2:55 - 6:10</u></p> <p>Families and Work in Post-war Japan</p> <p>(S. North)</p>	<p><u>2:55 - 4:25</u></p> <p>The Warrior Tradition in Japan</p> <p>(M. Lincicome)</p>	
	<p><u>4:40 - 6:10</u></p> <p>Art of the Kansai</p> <p>(K. Swanson)</p>		<p><u>4:40 - 6:10</u></p> <p>Art of the Kansai</p> <p>(K. Swanson)</p>	

- ・ 同一科目が 1 週間に 2 回ある場合には、両方の講義に出席する必要があります。片方だけの講義出席は認められません。
- ・ 期間中、各講師の都合によりクラス時間の変更等が生じる場合があります。

授業内容

【Dealing with Disasters in Japan】 Monday and Wednesday 1:10-2:40

Aya Okada [Assistant Professor of public and international affairs in Department of Policy Studies at Doshisha University]

Japan is one of the countries around the world where natural disasters occur quite frequently. A small island nation located on the Pacific Rim, earthquakes, tsunamis, and volcano eruptions are serious everyday threats to those living in Japan. In fact, Japan was a home to 18.5 percent of the world's earthquakes larger than magnitude 6.0 between 1984 and 2013. Some of the devastating disasters in the recent years include: a magnitude 7.3 earthquake in Kobe in 1995 (known as the Great Hanshin-Awaji Earthquake), a magnitude 6.8 earthquake in Niigata (Niigata-Ken-Chuetsu Earthquake) in 2004, and a magnitude 9.0 earthquake and tsunami that struck Northeastern Japan on March 11, 2011. In 2014, Mt. Ontake in Nagano Prefecture erupted, and several more active volcanoes are under cautious observation. Furthermore, the Japanese society faces the risks of seasonal typhoons, floods, and heavy snow. Also present in Japan are risks of manmade disasters such as terrorist attacks and nuclear accidents.

From these experiences, Japan has developed policies, frameworks, and practices to prepare and respond to disasters. In action are the government - both national and local - as well as businesses and civil society organizations including nonprofits and NGOs. In this course, we will examine how the Japanese society has dealt with these risks of disasters. How do these actors prepare, respond, and recover from catastrophes? What were the lessons learned from the past experience, and what measures are being taken? How is Japan contributing to disaster management globally? The class will read studies and researches accumulated in the field of disaster management to examine how the Japanese society deals with disasters from historical, social, political, and economic perspectives.

【Kyoto Artisans and their Worlds】 Friday 1:10-4:25

Monica Bethe [The director of the Medieval Japanese Studies Institute Kyoto, which is affiliated with Columbia University]

Douglas Woodruff [has been involved in a number of Kyo-machiya, kura, and teahouse reconstruction and renovation projects both in Japan and abroad.]

One of the attractions of the ancient capital of Japan is the variety of fine and applied arts that continue to feed the city. Geographically these include the textile workshops of Nishijin in the northwest of the City, the metal workshops around Kamanzaya in the center of the city, and the web of artisans supporting the traditional artist guilds: papermakers, gold leaf craftsmen, carpenters, printers, and weavers. Through visits to studios and museums, the course will seek to give the students first-hand experience of not only the crafts, but also their changing role in supporting the lifeblood of Kyoto as a city. This year in the fall semester we will focus on

materials--bamboo, wood, clay, cloth, and paper—and the processes by which they turn into objects integral to daily life in Japan—splitting, smoothing, shaping, dyeing, and and printing. We will look at basketry and archery bows, architectural and interior accents, tea bowls and flower vases, kimono and obi, screens, scrolls, sliding doors and more. Weekly lectures and readings will provide historical, cultural, and technical background for each topic. Students will be expected to choose a personal focus to explore in depth and to present this to the class. Most classes include a fieldtrip, either before or after classroom discussion.

【Families and Work in Post-war Japan】 Wednesday 2:55-6:10

Scott North [A professor of sociology in the Graduate School of Human Sciences at Osaka University]

This course surveys outstanding examples of English language social science research on Japan to introduce developments in post-World War II Japanese social life. Most of the readings are ethnographic studies, which we will interrogate in order to discover interactions between the interdependent realms of work and families. The texts are presented chronologically, allowing us to gauge change and continuity, and point out the historical underpinnings of the social division of labor. The primary aim of the course is to gain insight into various durable cultural strategies that organize contemporary Japanese social life, noting how they were inflected, first by rapid industrialization and economic growth, and more recently by relative economic stasis. The texts highlight the roles of class, gender, and regional variation in work and family life, and reflect on how social psychology shapes responses to work-family conflicts.

【Art of the Kansai】 Tuesday and Thursday 4:40-6:10

Karin Swanson [teaches Japanese art history at the Center for International education of Kansai Gaidai University and at Urasenke, a leading school of the tea ceremony in Kyoto]

The Kansai area, and in particular the “golden triangle” formed by the cities Kyoto, Osaka and Nara, has been for the majority of Japanese history the center of the highest level art production in the country. Although earlier art can be found in the Kansai, it is with the large quantity of lavishly produced items made for inclusion in the fourth century tomb mounds of politically and militarily important clan leaders, that this area was firmly established in its artistically dominant role, a role that continued with only minor interruptions until power and patronage shifted to Edo (present day Tokyo) in the seventeenth century. For this reason, the course will be framed within this temporal context.

Assuming no prior experience in art history, the goals of the class are to maximize the experience of looking at Kansai art, much of which can still be found in its original context, and to establish a locus for its meaning and motivation for its creation. Focusing primarily on painting and sculpture, the class will be divided into five chronologically presented units. Initial exploration of each unit will consist of readings and class discussions of issues influencing the production of art, as well as looking at many examples of the variety of art made during that period. Following

this will be field trips to some of the most important sites studied, such as temples, museums and gardens.

【Modern Japan through Cinema】 Tuesday and Thursday 1:10-2:40

Sarah Frederick [Associate Professor of Japanese and Comparative Literature at Boston University]

This course provides an introduction to major trends in modern Japanese history and society through the lens of cinema, including a basic introduction to film analysis. Themes will include changes in the status of women and the modern family, the Pacific War and the Allied Occupation, the era of high growth economics, protest cultures, and the bubble and post-bubble economies. There will also be attention to the film industry itself, which arguably had its beginnings in Kyoto, as part of Japan's modernity. Site visits may include Eigamura, the new Toy Film Museum, the Kyoto Film Archive at the Museum of Kyoto, and significant film settings and sets (Nijo Castle, Gion, etc.). Films will be shown with subtitles, but with some work on Japanese listening comprehension, attention to local dialects in film, and opportunity for subtitling and other language practice through final projects to the extent that student background allows. Screenings (once per week) will be held at a convenient time during the day at KCJS.

【The Warrior Tradition in Japan】 Monday and Thursday 2:55-4:25

Mark Lincicome [The director of KCJS and Ph.D. at the University of Chicago in East Asian languages and Civilizations]

One of the most popular and durable of Japanese icons is the *samurai* warrior. Like all traditions, that of the Japanese warrior has evolved over time through a combination of fact and fiction, reality and myth. That is, the warrior class and the tradition surrounding it each has its own history, and while the two histories often overlap, they are not identical. This course will examine both of these histories: the rise and fall of the warrior class itself between about the tenth century and the 1870s; and the evolution of the warrior tradition, which arguably began even earlier and persists today. Each of these histories has, in its own way, contributed to the larger political, social, economic and cultural history of Japan.